

Sobre el manuscrito árabe entregado recientemente por el Departamento de Filología Semítica a la Biblioteca de la Universidad de Barcelona:

Se trata de un manuscrito encontrado en la biblioteca particular del Dr Josep María Millàs Vallicrosa, que fue catedrático de la Universidad de Barcelona. Su hijo, Eduardo Millàs Vendrell, me lo entregó y se conservó en la biblioteca del área de Árabe durante unos cuantos años, mientras lo estudiábamos. Mercè Comes identificó autor y obra:

Este manuscrito contiene la colección de tablas astronómicas tituladas *Tāy al-azyāy wa gūnyat al-muḥtāy* del astrónomo Yaḥyā ibn Muḥammad ibn Abī l-Šukr al-Magribī al-Andalusī, llamado también Muḥyī al-Dīn al-Magribī (m. 1283). El *Tāy* fue compilado en Damasco en 1258 y se conserva en el manuscrito de la UB y en otros dos manuscritos: Escorial árabe 932 y Dublín Chester Beatty Ár. 4129. La obra ha sido estudiada en la publicación siguiente (de la que tomo buena parte de los datos que siguen):

Carlos Dorce, *El Tāy al-azyāy de Muḥyī al-Dīn al-Magribī*. Anuari de Filologia (Universitat de Barcelona) XXIV-XXV (2002-03) B5 e Instituto “Millàs Vallicrosa” de Historia de la Ciencia Árabe”. Barcelona 2002-03. 312 pp.

La mencionada publicación contiene un amplio resumen del contenido de los cánones (instrucciones de uso de las tablas) y una edición de las tablas numéricas. En la pág. 20 se describe el manuscrito de Barcelona:

El manuscrito no está fechado aunque sí aparece el nombre del copista: ‘Abd Allāh al-Šanhāyī al-Dādisī, “el personaje más sobresaliente en la ciencia del *mīqāt* [astronomía aplicada a los problemas del culto islámico] de Marrakesh”. Consta de 111 folios de los que los cánones ocupan los folios 1r-42v y las tablas numéricas los fols. 43v-119v. Cada folio mide 170 x 240 mm. En los cánones cada folio contiene 23 o 24 líneas. La escritura es magribí (aparentemente la copia se hizo en Marrakesh) pero, curiosamente, el *abḡad* (notación alfanumérica) es oriental.

El manuscrito parece haber sido utilizado en la ciudad de Tremecén alrededor del año 1550, ya que las notas que acompañan a las tablas de movimientos medios de cada planeta añaden posiciones rādix para el año 948H/1541-42 y para el meridiano de esta ciudad. El manuscrito contiene asimismo una nota en la que se da la posición del apogeo solar para el año 1281H/1864 (fol. 50r), lo que indica que el manuscrito estaba todavía en uso en el siglo XIX.

Este manuscrito ha sido utilizado también en otros trabajos de investigación:

Comes, Mercè, « Les localités du Maghreb et le Méridien d’eau dans le ’Tāj al-Azyāj’ d’Ibn Abī al-Shukr al-Maghibī ». *Actes du 7eme Colloque Maghrébin sur l’Histoire des Mathématiques Arabes*. Marrakech, 2005, pp. 81-95.

Samsó, Julio “An Outline of the History of Maghibī Zijes from the End of the Thirteenth Century. *Journal for the History of Astronomy* 29 (1998), 93-102 (cf. págs. 95-97). Reimpresión en J. Samsó, *Astronomy and Astrology in al-Andalus and the Maghib*. Ashgate Variorum. Aldershot, 2007, n° XI..